

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 230

Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

50. sējums
2007. gada 1. septembris

Saturs

I Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana ir obligāta

REGULAS

Komisijas Regula (EK) Nr. 1020/2007 (2007. gada 31. augusts), ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem 1

Komisijas Regula (EK) Nr. 1021/2007 (2007. gada 31. augusts), ar ko labības nozarē nosaka ieviešanas nodokli, kuru piemēro no 2007. gada 1. septembra 3

★ Komisijas Regula (EK) Nr. 1022/2007 (2007. gada 31. augusts), ar kuru atklāj izvešanas atļauju [eksporta licenču] piešķiršanas procedūru attiecībā uz sieru, kas atbilstīgi dažām VVTT kvotām 2008. gadā paredzēts izvešanai uz Amerikas Savienotajām Valstīm, un ar kuru atkāpjas no Regulas (EK) Nr. 1282/2006, ar ko nosaka īpašus sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Padomes Regulu (EK) Nr. 1255/1999 attiecībā uz piena un piena produktu eksporta licencēm un eksporta kompensācijām 6

II Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana nav obligāta

LĒMUMI

Komisija

2007/595/EK:

★ Komisijas Lēmums (2007. gada 22. maijs), ar ko koncentrāciju atzīst par saderīgu ar kopējo tirgu un EEZ līguma darbību (Lieta COMP/M.4404 – UNIVERSAL/BMG Music Publishing) (izziņots ar dokumenta numuru K(2007) 2160) 12

2007/596/EK:

★ EK un Šveices Apvienotās komitejas Lēmums Nr. 3/2007 (2007. gada 23. augusts), ar ko aizstāj 2. protokola III tabulu un IV tabulas b) punktu 15

- ★ **Komisijas Lēmums (2007. gada 27. augusts) par kvazatīna triacetāta neiekļaušanu I, IA vai IB pielikumā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 98/8/EK par biocīdo produktu laišanu tirgū** (izziņots ar dokumenta numuru K(2007) 3979) ⁽¹⁾ 18

- ★ **Komisijas Lēmums (2007. gada 28. augusts) par profilakses pasākumiem pret ļoti patogēnās putnu gripas izplatību citu nebrīvē turētu putnu vidū, kas tiek turēti dalībvalstu zooloģiskajos dārzos, apstiprinātās iestādēs, institūtos vai centros** (izziņots ar dokumenta numuru K(2007) 3987) ⁽¹⁾ 20



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

I

(Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana ir obligāta)

REGULAS

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1020/2007

(2007. gada 31. augusts),

ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 3223/94 par sīki izstrādātiem augļu un dārzeņu ieviešanas režīma izpildes noteikumiem ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 4. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 3223/94, piemērojot Urugvajas kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta ieviešanas vērtības pielikumā precizētajiem produktu ievedumiem no trešām valstīm un periodiem.

- (2) Piemērojot iepriekš minētos kritērijus, standarta ieviešanas vērtības nosakāmas līmeņos, kas norādīti šīs regulas pielikumā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta ieviešanas vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 3223/94 4. pantā, ir tādas, kā norādīts tabulā, kas pievienota pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2007. gada 1. septembrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 31. augustā

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 337, 24.12.1994., 66. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 756/2007 (OV L 172, 30.6.2007., 41. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2007. gada 31. augusta Regulai, ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

(EUR/100 kg)

KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ieviešanas vērtība
0702 00 00	MK	15,7
	TR	85,9
	XS	25,9
	ZZ	42,5
0707 00 05	TR	129,1
	ZZ	129,1
0709 90 70	TR	111,0
	ZZ	111,0
0805 50 10	AR	63,1
	UY	61,2
	ZA	59,5
	ZZ	61,3
0806 10 10	EG	157,6
	TR	94,6
	ZZ	126,1
0808 10 80	AR	52,7
	AU	166,3
	BR	77,2
	CL	86,7
	CN	103,0
	NZ	96,1
	US	99,6
	ZA	91,0
	ZZ	96,6
0808 20 50	AR	46,9
	CN	82,7
	TR	124,6
	ZA	88,7
	ZZ	85,7
0809 30 10, 0809 30 90	TR	130,0
	US	222,5
	ZZ	176,3
0809 40 05	IL	89,0
	MK	44,8
	TR	47,1
	ZZ	60,3

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 1833/2006 (OV L 354, 14.12.2006., 19. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1021/2007**(2007. gada 31. augusts),****ar ko labības nozarē nosaka ievadmuītas nodokli, kuru piemēro no 2007. gada 1. septembra**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

aprēķināšanas nolūkā attiecīgajiem produktiem regulāri jānosaka reprezentatīvas CIF importa cenas.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopīgo organizāciju⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 1996. gada 28. jūnija Regulu (EK) Nr. 1249/96 par Padomes Regulas (EEK) Nr. 1766/92 piemērošanas noteikumiem attiecībā uz ievadmuītas nodokļiem labības nozarē⁽²⁾, un jo īpaši tās 2. panta 1. punktu,

tā kā:

(1) Regulas (EK) Nr. 1784/2003 10. panta 2. punktā paredzēts, ka produktiem ar KN kodu 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (augstas kvalitātes mīkstie kvieši), 1002, ex 1005, izņemot hibrīdu sēklas, un ex 1007, izņemot hibrīdu sēklas materiālu, ievadmuītas nodoklis ir vienāds ar intervences cenu šādu produktu ievēšanai, kura palielināta par 55 % un no kuras atskaitīta attiecīgajam sūtījumam piemērojamā CIF importa cena. Šis nodoklis tomēr nedrīkst pārsniegt kopējā muiņas tarifa nodokļu likmi.

(2) Regulas (EK) Nr. 1784/2003 10. panta 3. punktā paredzēts, ka šā panta 2. punktā minētā ievadmuītas nodokļa

(3) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 2. punktu izmantojamā cena ievadmuītas nodokļa aprēķināšanai produktiem ar KN kodu 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (augstas kvalitātes mīkstie kvieši), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 un 1007 00 90 ir reprezentatīvā ikdienas CIF importa cena, kas noteikta pēc minētās regulas 4. pantā paredzētās metodes.

(4) Tādēļ laikposmam no 2007. gada 1. septembra jānosaka ievadmuītas nodoklis, ko piemēro līdz tam laikam, kamēr stājas spēkā jauns ievadmuītas nodoklis,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Sākot no 2007. gada 1. septembra, Regulas (EK) Nr. 1784/2003 10. panta 2. punktā minētais ievadmuītas nodoklis labības nozarē, pamatojoties uz šīs regulas II pielikumā norādīto informāciju, ir noteikts I pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2007. gada 1. septembrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 31. augustā

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

Jean-Luc DEMARTY

(¹) OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 735/2007 (OV L 169, 29.6.2007., 6. lpp.).

(²) OV L 161, 29.6.1996., 125. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1816/2005 (OV L 292, 8.11.2005., 5. lpp.).

I PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 1784/2003 10. panta 2. punktā minēto produktu ievadmuītas nodoklis, ko piemēro no 2007. gada 1. septembra

KN kods	Preču apraksts	Ievadmuītas nodoklis ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Cietie KVIEŠI, augsta kvalitāte	0,00
	vidēji augsta kvalitāte	0,00
	zema kvalitāte	0,00
1001 90 91	Mīkstie KVIEŠI, sēklas	0,00
ex 1001 90 99	Mīkstie KVIEŠI, augsta kvalitāte, nav paredzēti sēšanai	0,00
1002 00 00	RUDZI	0,00
1005 10 90	KUKURŪZA, sēklas, izņemot hibrīdu sēklas	5,53
1005 90 00	KUKURŪZA, izņemot sēklas ⁽²⁾	5,53
1007 00 90	Graudu SORGO, izņemot sēšanai paredzētus hibrīdus	0,00

⁽¹⁾ Par precēm, ko Kopienā ievēd pāri Atlantijas okeānam vai pa Suecas kanālu, importētājs saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 4. punkta noteikumiem var saņemt šādu nodokļa samazinājumu:

- 3 EUR/t, ja izkraušanas osta atrodas Vidusjūras piekrastē,
- 2 EUR/t, ja izkraušanas osta atrodas Dānijā, Igaunijā, Īrijā, Latvijā, Lietuvā, Polijā, Somijā, Zviedrijā, Apvienotajā Karalistē vai Ibērijas pussalas Atlantijas piekrastē.

⁽²⁾ Importētājs var saņemt vienotas likmes samazinājumu, kura apmērs ir 24 EUR/t, ja ir izpildīti Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 5. punktā paredzētie nosacījumi.

II PIELIKUMS

Dati I pielikumā noteiktā ievadmuītas nodokļa aprēķināšanai

17.8.2007-30.8.2007

1. Vidējie rādītāji par laika posmu, kas minēts Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 2. punktā.

(EUR/t)

	Mīkstie kvieši (*)	Kukurūza	Cietie kvieši, augsta kvalitāte	Cietie kvieši, vidēji augsta kvalitāte (**)	Cietie kvieši, zema kvalitāte (***)	Mieži
Birža	Minneapolis	Chicago	—	—	—	—
Kotējums	193,41	96,96	—	—	—	—
FOB cena, ASV	—	—	229,61	219,61	199,61	127,40
Piemaksa par Persijas līča reģionu	—	17,76	—	—	—	—
Piemaksa par Lielo Ezeru reģionu	6,44	—	—	—	—	—

(*) Ietverta piemaksa 14 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 3. punkts).

(**) Atlaide 10 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 3. punkts).

(***) Atlaide 30 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 3. punkts).

2. Vidējie rādītāji par laika posmu, kas minēts Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 2. punktā.

Fraktēšanas izmaksas: Meksikas līcis–Roterdama 41,77 EUR/t

Fraktēšanas izmaksas: Lielo Ezeru reģions–Roterdama 44,00 EUR/t

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1022/2007**(2007. gada 31. augusts),**

ar kuru atklāj izvešanas atļauju [eksporta licenču] piešķiršanas procedūru attiecībā uz sieru, kas atbilstīgi dažām VVTT kvotām 2008. gadā paredzēts izvešanai uz Amerikas Savienotajām Valstīm, un ar kuru atkāpjas no Regulas (EK) Nr. 1282/2006, ar ko nosaka īpašus sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Padomes Regulu (EK) Nr. 1255/1999 attiecībā uz piena un piena produktu eksporta licencēm un eksporta kompensācijām

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

kvotas gadam attiecībā uz šajās dalībvalstīs iesniegtajiem izvešanas atļauju pieteikumiem.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

(6) Pārejas noteikumus piemēro kritērijam par pagātnē veiktu eksportu un kritērijam par filiālēm.

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1255/1999 par piena un piena produktu tirgus kopīgo organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 30. panta 1. punktu,

(7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Piena un piena produktu pārvaldības komitejas atzinumu,

tā kā:

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

(1) Komisijas Regulas (EK) Nr. 1282/2006⁽²⁾ III nodaļas 2. iedaļā paredzēts, ka izvešanas atļaujas dažiem siera veidiem, ko eksportē uz Amerikas Savienotajām Valstīm (ASV) kā daļu no kvotām atbilstīgi daudzpusējās tirdzniecības sarunās noslēgtajiem nolīgumiem, var piešķirt saskaņā ar īpašu procedūru, kurā var izraudzīties vēlamos importētājus ASV.

Izvešanas atļaujas produktiem, kuru KN kods ir 0406 un kuri ir uzskaitīti šīs regulas I pielikumā, un kuri paredzēti izvešanai uz Amerikas Savienotajām Valstīm 2008. gadā, ievērojot Regulas (EK) Nr. 1282/2006 23. pantā minētās kvotas, izdod atbilstīgi minētās regulas III daļas 2. iedaļai un šīs regulas noteikumiem.

2. pants

(2) Šāda procedūra jāatklāj 2008. gada izvedumiem, un jānosaka ar to saistītie papildu noteikumi.

1. Pieteikumus Regulas (EK) Nr. 1282/2006 24. panta minētajām atļaujām (turpmāk tekstā – “pieteikumi”) iesniedz kompetentajām iestādēm vēlākais no 2007. gada 10. līdz 14. septembrim.

(3) Izvedumu pārvaldībai ASV kompetentās iestādes nošķir papildu kvotas, kas Eiropas Kopienai piešķirtas saskaņā ar Urugvajes sarunu kārtu, un kvotas, kuras piešķirtas Tokijas sarunu kārtā. Izvešanas atļaujas jāpiešķir, ņemot vērā šo produktu atbilstību minētajai ASV kvotai, kuras apraksts ir Amerikas Savienoto Valstu Saskaņotajā tarifu plānā.

2. Pieteikumus nepieņem, ja tajos nav ietverta visa informācija, kas noteikta Regulas (EK) Nr. 1282/2006 24. pantā, un ja nav pievienoti tajā minētie dokumenti.

(4) Lai izvestu maksimālu daudzumu atbilstīgi kvotām, par kurām ir mērena interese, jāatļauj visu kvotas daudzumu aptveroši pieteikumi.

Ja vienai un tai pašai produktu grupai, kas minēta I pielikuma 2. slejā, paredzētais daudzums ir sadalīts Urugvajes sarunu kārtas kvotā un Tokijas sarunu kārtas kvotā, atļaujas pieteikumi var attiekties tikai uz vienu no šīm kvotām, un tajos attiecīgā kvota ir norādīta, precizējot minētā pielikuma 3. slejā norādītās kvotas un grupas identifikāciju.

(5) Lai Bulgārijas un Rumānijas uzņēmēji varētu pielāgoties Kopienas sistēmai, ir jānosaka pārejas pasākumi 2008.

Regulas (EK) Nr. 1282/2006 24. pantā minēto informāciju iesniedz atbilstīgi šīs regulas II pielikumā iekļautajam paraugam.

⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 48. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1913/2005 (OV L 307, 25.11.2005., 2. lpp.).

⁽²⁾ OV L 234, 29.8.2006., 4. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 532/2007 (OV L 125, 15.5.2007., 7. lpp.).

3. Attiecībā uz I pielikumā 3. slejā ar “Tokija-22” un “Urugvaja-22” apzīmētajām kvotām pieteikums ir vismaz par 10 tonnām un nepārsniedz attiecīgās kvotas pieejamo daudzumu, kas norādīts minētā pielikuma 4. slejā.

Attiecībā uz citām I pielikumā 3. slejā norādītajām kvotām pieteikums ir vismaz par 10 tonnām un nepārsniedz 40 % no attiecīgo kvotu pieejamā daudzuma, kas norādīts minētā pielikuma 4. slejā.

4. Pieteikumus pieņem tikai tad, ja pieteikuma iesniedzēji rakstveidā apliecina, ka nav iesnieguši citus pieteikumus attiecībā uz to pašu produktu grupu, to pašu kvotu un ka viņi apņemas to nedarīt.

Ja pretendents iesniedz vairākus pieteikumus attiecībā uz to pašu produktu grupu un to pašu kvotu vienā vai vairākās dalībvalstīs, visus pretendenta pieteikumus uzskata par nederīgiem.

3. pants

1. Dalībvalstis piecu darba dienu laikā pēc pieteikumu iesniegšanas termiņa beigām paziņo Komisijai par katru produktu grupā iesniegtajiem pieteikumiem un vajadzības gadījumā arī par I pielikumā norādītajām kvotām.

Visus paziņojumus, tostarp nulles paziņojumus, izdara, aizpildot III pielikumā iekļauto paraugveidlapu un nosūtot to pa faksu vai pa e-pastu.

2. Paziņojumā par katru grupu un vajadzības gadījumā par katru kvotu ir:

- a) pieteikuma iesniedzēju saraksts;
- b) daudzumi, uz ko pieteicies katrs pieteikuma iesniedzējs un kas sadalīti pēc piena produktu kombinētās nomenklatūras kodiem un pēc to koda atbilstīgi Amerikas Savienoto Valstu Saskaņotajam tarifu plānam (2007. gads);
- c) pieteikuma iesniedzēja izraudzītā importētāja nosaukums un adrese.

4. pants

Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1282/2006 25. pantu Komisija tūlīt paredz atļauju piešķiršanu un par to nekavējoties informē dalībvalstis vēlākais līdz 2007. gada 31. oktobrim.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 31. augustā

Dalībvalstis piecu darba dienu laikā pēc tam, kad ir publicēti katrai grupai un vajadzības gadījumā katrai kvotai noteiktie piešķiruma koeficienti, paziņo Komisijai daudzumus, kas piešķirti katram pieteikuma iesniedzējam atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1282/2006 25. pantam.

Šo paziņojumu izdara, aizpildot šīs regulas IV pielikumā iekļauto veidlapas paraugu un nosūtot to pa faksu vai e-pastu.

5. pants

Pirms atļauju izdošanas vēlākais līdz 2007. gada 15. decembrim dalībvalstis pārbauda informāciju, kas paziņota saskaņā ar šīs regulas 3. pantu un Regulas (EK) Nr. 1282/2006 24. pantu.

Ja atklāj, ka uzņēmējs, kam izsniegta atļauja, sniedzis nepareizu informāciju, atļauju anulē un drošības naudu neatmaksā. Dalībvalstis par to nekavējoties paziņo Komisijai.

6. pants

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 1282/2006 24. panta 3. punkta, attiecībā uz 2008. kvotas gadu pieteikumu iesniedzēji, kuri reģistrēti Rumānijā un Bulgārijā un kuri pieteikumus iesniedz valstī, kurā tie reģistrēti, var pretendēt uz atļaujām, ja ievēroti šādi nosacījumi:

- a) dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurā tiek iesniegts pieteikums, ir iesniegti dokumenti, kas pierāda, ka uzņēmēji ir bijuši reģistrēti vismaz trīs gadus Bulgārijā un Rumānijā un ir eksportējuši uz Amerikas Savienotajām Valstīm preces ar KN kodu 0406 vismaz kādā no pēdējiem trīs kalendāra gadiem pirms atļaujas pieteikuma iesniegšanas;
- b) dalībvalsts kompetentajām iestādēm, kurā pieteikums ir iesniegts, ir iesniegts rakstisks apliecinājums, apņemoties uzsākt procedūru, ar kuru izveido filiāli Amerikas Savienotajās Valstīs.

7. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Komisijas vārdā —

Komisijas locekle

Mariann FISCHER BOEL

I PIELIKUMS

Sieri, kurus atbilstīgi dažām VVTT kvotām, 2007. gadā paredzēts izvest uz Amerikas Savienotajām Valstīm

Regulas (EK) Nr. 1282/2006 III daļas 2. sadaļa un Regula (EK) Nr. 1022/2007

Grupas identifikācija atbilstīgi Amerikas Savienoto Valstu Saskaņotā tarifu plāna 4. nodaļas papildpiezīmēm		Grupa un kvota	2008. gadā pieejamais daudzums
Piezīme	Grupa		Tonnas
(1)	(2)	(3)	(4)
16	Nav īpašu noteikumu (NSPF)	Tokija-16	908,877
		Urugvaja-16	3 446,000
17	Zilais siers (<i>Blue mould</i>)	17	350,000
18	Čedara siers (<i>Cheddar</i>)	18	1 050,000
20	Edamas/Gaudas siers (<i>Edam/Gouda</i>)	20	1 100,000
21	Itālijas tipa siers (<i>Italian type</i>)	21	2 025,000
22	Šveices vai Ementāles siers bez acojuma	Tokyo-22	393,006
		Urugvaja-22	380,000
25	Šveices vai Ementāles siers ar acojumu	Tokija-25	4 003,172
		Urugvaja-25	2 420,000

II PIELIKUMS

Informācija atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1282/2006 24. pantam

Regulas (EK) Nr. 1022/2007 I pielikuma 3. slejā minētā grupa un kvota:

Regulas (EK) Nr. 1022/2007 I pielikuma 2. slejā norādītā grupa:

.....

Kvotas izcelsme:

Urugvajas sarunu kārtā: ☐ Tokijas sarunu kārtā: ☐

Pieteikuma iesniedzēja nosaukums un adrese	Produkta KN kods	Pieprasītais daudzums tonnās	Saskaņotā tarifu plāna kods ASV	Atbildīgā importētāja nosaukums/adrese
Kopā:				

III PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 1282/2006 3. pantā prasītā informācija

Paredzēts nosūtīšanai pa faksu: + 32 2 295 3310 vai e-pastu: AGRI-MILK-USA@ec.europa.eu

Regulas (EK) Nr. 1022/2007 I pielikuma 3. slejā minētā grupa un kvota:

Regulas (EK) Nr. 1022/2007 I pielikuma 2. slejā norādītās grupas nosaukums:

.....

Kvotas izcelsme:

Urugvajas sarunu kārtā: ☐

Tokijas sarunu kārtā: ☐

Nr.	Pieteikuma iesniedzēja nosaukums/adrese	Produkta KN kods	Pieprasītais daudzums tonnās	Saskaņotā tarifu plāna kods ASV	Atbildīgā importētāja nosaukums/adrese
1					
		Kopā:			
2					
		Kopā:			
3					
		Kopā:			
4					
		Kopā:			
5					
		Kopā:			

IV PIELIKUMS

Piešķirtās atļaujas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1282/2006 25. pantu

Paredzēts nosūtīšanai pa faksu: +32 2 295 3310 vai e-pastu: AGRI-MILK-USA@ec.europa.eu

Regulas (EK) Nr 1022/2007 I pielikuma 3. slejā minētā grupa un kvota	Kvotas izcelsme	Pieteikuma iesnie- dzēja nosau- kums/adrese	Produkta KN kods	Pieprasītais daudzums tonnās	Atbildīgā importē- tāja nosau- kums/adrese	Piešķirtais daudzums ⁽¹⁾ tonnās
	Urugvajas sarunu kārtā ☐					
	Tokijas sarunu kārtā ☐					
		Kopā:			Kopā:	
	Urugvajas sarunu kārtā ☐					
	Tokijas sarunu kārtā ☐					
		Kopā:			Kopā:	
	Urugvajas sarunu kārtā ☐					
	Tokijas sarunu kārtā ☐					
		Kopā:			Kopā:	
	Urugvajas sarunu kārtā ☐					
	Tokijas sarunu kārtā ☐					
		Kopā:			Kopā:	
	Urugvajas sarunu kārtā ☐					
	Tokijas sarunu kārtā ☐					
		Kopā:			Kopā:	

⁽¹⁾ Pēc izlozes piešķirtie daudzumi tiek sadalīti pa atsevišķiem KN kodiem atbilstoši pieprasītajiem produkta daudzumiem pa KN kodiem.

II

(Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana nav obligāta)

LĒMUMI

KOMISIJA

KOMISIJAS LĒMUMS

(2007. gada 22. maijs),

ar ko koncentrāciju atzīst par saderīgu ar kopējo tirgu un EEZ līguma darbību

(Lieta COMP/M.4404 – UNIVERSAL/BMG Music Publishing)

(izziņots ar dokumenta numuru K(2007) 2160)

(Autentisks ir tikai teksts angļu valodā)

(2007/595/EK)

Saskaņā ar Padomes 2004. gada 20. janvāra Regulu (EK) Nr. 139/2004 par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 8. panta 2. punktu, Komisija 2007. gada 22. maijā pieņēma lēmumu apvienošanās lietā. Lēmuma versija, no kuras izņemta konfidenciāla informācija, lietas autentiskā valodā un Komisijas darba valodās atrodama Konkurences ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē šādā adresē: http://ec.europa.eu/comm/competition/index_en.html

LĒMUMA KOPSAVILKUMS

- (1) Šī lieta attiecas uz ierosināto koncentrāciju saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ("Apvienošanās regula") 4. pantu, ar ko uzņēmums *Universal Music Group Inc.* (*Universal*, ASV), kas pieder *Vivendi SA* grupai (*Vivendi*, Francija), Padomes Regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē iegūst pilnu kontroli pār uzņēmumu *BMG Music Publishing Group* (*BMG*, Vācija un citi), kas pašreiz ir *Bertelsmann* grupas daļa, iegādājoties tā akcijas un aktīvus.
- (2) *Universal* pieder kā meitasuzņēmums *Vivendi*, kas ir starptautisks plašsaziņas līdzekļu uzņēmums. Tā darbība visā pasaulē ietver mūzikas ierakstīšanu un izdošanu. *Universal* darbojas mūzikas ierakstu izdošanas tirgū ar *Universal Music Publishing Group* (*UMPG*) starpniecību.
- (3) *BMG* ir daļa no *Bertelsmann* grupas (*Bertelsmann*), kas ir starptautisks plašsaziņas līdzekļu uzņēmums. *Bertelsmann*

grupas ietvaros *BMG* izdod mūzikas ierakstus visā pasaulē.

- (4) Tirgus izpētē tika atklāts, ka tirgū, kas aptver tiesības veikt darbības tiešsaistē, gan Austrijā, Čehijā, Vācijā, Polijā un Apvienotajā Karalistē, gan arī EEZ mērogā šī koncentrācija, ņemot vērā nopietnās šaubas, ievērojami kavēs efektīvu konkurenci vienpusējas ietekmes dēļ. Taču pušu piedāvātās saistības ir piemērotas, lai novērstu bažas attiecībā uz konkurenci.

1. Konkrētie produktu tirgi

- (5) Mūzikas ierakstu izdošana ir autoru intelektuālā īpašuma tiesību izmantošana (turpmāk termins "autori" tiks lietots, lai apzīmētu gan dziesmu tekstu autorus (teksts), gan komponistus (mūzika)). Parasti autori nodod savu darbu autortiesības ("izdošanas tiesības") mūzikas ierakstu izdevējiem un saņem no viņiem avansa maksājumus un daļu no honorāra, kas tiek iegūts no darbu komerciālas izmantošanas.

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

- (6) No autoriem saņemtās tiesības mūzikas ierakstu izdevēji izmanto, piešķirot licences tiesību lietotājiem. Lietotāji maksā honorāru par šo mūzikas darbu izmantošanu. Atkarībā no īpašiem tiesību veidiem licences tiesību lietotājiem piešķir paši izdevēji vai arī autortiesību aģentūras.
- (7) Tirgus izpēte par konkrēto produktu tirgu noteikšanu apstiprināja, ka attiecībā uz mūzikas ierakstu izdošanas tiesību izmantošanu ir jāatskaidra dažādas tiesību kategorijas, t. i., mehāniskās tiesības, izpildīšanas tiesības, sinhronizēšanas tiesības, drukāšanas tiesības un tiesības veikt darbības tiešsaistē. Šīs tiesību kategorijas attiecas uz dažādiem mūzikas izmantošanas veidiem, piemēram, mehāniskās tiesības ir nepieciešamas kompaktdisku ierakstīšanai; izpildīšanas tiesības ir jāiegūst tad, ja mūzika tiek atskaņota radio programmās vai bāros; sinhronizēšanas tiesības ir nepieciešamas, ja mūziku izmanto filmās; drukāšanas tiesības atļauj lietotājam izgatavot nošu lapas; tiesības veikt darbības tiešsaistē ir nepieciešamas, lai pārdotu mūzikas ierakstus ar interneta vai mobilo telefonsakaru palīdzību. Šīs tiesību kategorijas tādēļ veido atsevišķus tirgus.
- (8) Attiecībā uz mūzikas ierakstu izdošanas pakalpojumu sniegšanu autoriem tirgus izpēte apstiprināja, ka nav jāveic papildu nodalīšana, jo autori parasti neizmanto dažādus izdevēju tiesību kategoriju jomā.

2. Konkrētie ģeogrāfiskie tirgi

- (9) Tirgus izpēte parādīja, ka tirgū, kas aptver mūzikas ierakstu izdošanas pakalpojumu sniegšanu autoriem, un tirgos, kas aptver izpildīšanas, mehānisko, sinhronizēšanas un drukāšanas tiesību izmantošanu, kā arī tirgū, kas aptver tiesību veikt darbības tiešsaistē izmantošanu, ģeogrāfiskais pārklājums, šķiet, atbilst valstu robežām. Attiecībā uz tiesībām veikt darbības tiešsaistē nākotnē, iespējams, attīstīsies EEZ mēroga tirgus. Tā kā izvērtējuma secinājumi nemainās neatkarīgi no tirgu ģeogrāfiskās dimensijas, precīzu visu konkrēto produktu tirgu ģeogrāfisko pārklājumu var atstāt atklātu.
- ## 3. Ietekmētie tirgi un konkurences izvērtējums
- (10) Paziņotā koncentrācija ietekmē tirgu, kas aptver mūzikas ierakstu izdošanas pakalpojumu sniegšanu autoriem, tirgus, kas aptver izpildīšanas, mehānisko, sinhronizēšanas un drukāšanas tiesību izmantošanu, kā arī tirgu, kas aptver tiesību veikt darbības tiešsaistē izmantošanu gan vairākās EEZ valstīs, gan EEZ mērogā. Tirgus izpēte ir parādījusi, ka koncentrācija nerada konkurences bažas nevienā no ietekmētajiem tirgiem, izņemot tos tirgus, kas aptver tiesības veikt darbības tiešsaistē.
- (11) Attiecībā uz tirgiem, kas aptver mūzikas ierakstu izdošanas pakalpojumu sniegšanu autoriem, tirgus izpēte ir parādījusi, ka autoru rīcībā joprojām būs pietiekami daudz alternatīvu apvienotajam uzņēmumam. Šī apvienošanās tādēļ neizraisa bažas par konkurenci nevienā no ietekmētajiem tirgiem, kas aptver mūzikas ierakstu izdošanas pakalpojumu sniegšanu autoriem.
- (12) Attiecībā uz mūzikas ierakstu izdošanas tiesību izmantošanu tirgus izpēte ir parādījusi, ka ir maz ticams, ka šī apvienošanās izraisīs bažas par konkurenci tirgos, kas aptver mehāniskās, izpildīšanas un drukāšanas tiesības. Tos tirgus, kur autortiesību aģentūrām ir vadošā loma (mehāniskās un izpildīšanas tiesības), apvienošanās būtiski neietekmēs, jo autortiesību aģentūras nosaka cenas un bez diskriminācijas piešķir licences lietotājiem. Tirgos, kur izdevēji regulē tiesības bez autortiesību aģentūru iesaistīšanas (sinhronizēšanas un drukāšanas tiesības), tirgus izpēte apstiprināja, ka pēc apvienošanās patērētājiem joprojām būs pietiekami daudz alternatīvu apvienotajam uzņēmumam. Tāpēc ir maz ticams, ka *Universal* pēc apvienošanās varēs paaugstināt cenas izpildīšanas, mehāniskajām, sinhronizēšanas un drukāšanas tiesībām.
- (13) Attiecībā uz tirgu, kas aptver tiesības veikt darbības tiešsaistē, izdevēji nesen ir sākuši anulēt savas attiecīgās tiesības angloamerikāņu repertuāram tradicionālajā autortiesību aģentūru sistēmā. Izdevēji ir sākuši nodot savas tiesības atsevišķām autortiesību aģentūrām, kas darbojas kā individuālo izdevēju pārstāvji – tā ir iespēja, kuru apstiprināja Komisijas ieteikums 2005. gadā.
- (14) Tirgus izpēte ir parādījusi, ka pēc tiesību anulēšanas cenu veidošanas iespējas tiek pārnestas no autortiesību aģentūrām uz izdevējiem. Šajā jaunajā vidē *Universal* pēc apvienošanās kontrolēs procentuāli lielu repertuāra daļu vai nu ar sev daļēji, vai pilnīgi piederošām autortiesībām uz autoru darbiem, vai ar savu tiesību palīdzību, kuras attiecas uz individuāliem ierakstiem. Austrijā, Čehijā, Vācijā, Polijā un Apvienotajā Karalistē, kā arī EEZ mērogā *Universal* varētu kontrolēt pat 50 % vai vairāk no populārāko dziesmu saraksta un tādējādi kļūt par tā saucamo "obligāto" produktu visiem tiešsaistes un mobilo sakaru mūzikas pakalpojumiem, kuru iespējas apiet *Universal* pēc apvienošanās ievērojami samazināsies.
- (15) Komisija tādēļ puda bažas, ka apvienošanās uzņēmumam *Universal* dos iespējas un motivāciju paaugstināt cenas tiesībām veikt darbības tiešsaistē attiecībā uz savu angloamerikāņu repertuāru.

Secinājums

- (16) No tā var secināt, ka ierosinātā koncentrācija tās pasludinātajā formā, šķiet, radīs būtiskus šķēršļus efektīvai konkurencei tirgū, kas aptver tiesības veikt darbības tiešsaistē, gan Austrijā, Čehijā, Vācijā, Polijā un Apvienotajā Karalistē, gan EEZ mērogā.

4. Pušu piedāvātās saistības

- (17) Lai novērstu Komisijas bažas, *Universal* apņēmās atteikties no vairākiem svarīgiem katalogiem, kas aptver angloamerikāņu autortiesības un līgumus ar autoriem. Šie katalogi ietver *Zomba UK*, *19 Music*, *19 Songs*, *BBC music publishing* un *Rondor UK* darbību Eiropas Ekonomikas zonā, kā arī EEZ mēroga licenci *Zomba U.S.* katalogam. Šie katalogi aptver daudzas komerciāli ļoti veiksmīgas dziesmas un vairākus veiksmīgus autorus, piemēram, *The Kaiser Chiefs*, *Justin Timberlake* un *R. Kelly*. Kaut arī Komisijas bažas attiecas tikai uz tiesībām veikt darbības tiešsaistē, konkurences dzīvotspējas dēļ pušu piedāvātās

saistības jāattiecina uz visām autortiesībām (t. i., arī uz mehāniskajām, sinhronizēšanas un drukāšanas tiesībām).

5. Iesniegto saistību novērtējums

- (18) Atbildot uz divu tirgus pārbažu rezultātiem, puses divas reizes būtiski uzlaboja tiesiskās aizsardzības līdzekļu kopumu. Ņemot vērā visbeidzot ierosināto katalogu kvalitāti, Komisija secina, ka saistības novērš bažas par konkurenci.
- (19) Tādēļ var secināt, ka, pamatojoties uz pušu iesniegtajām saistībām, paziņotā koncentrācija būtiski neietekmēs efektīvu konkurenci kopējā tirgū vai ievērojamā tā daļā attiecībā uz tirgu, kas aptver tiesības veikt darbības tiešsaistē. Tādējādi ierosināto koncentrāciju atzīst par saderīgu ar kopējo tirgu saskaņā ar Apvienošanās regulas 8. panta 2. punktu un 10. panta 2. punktu, kā arī ar EEZ līguma 57. pantu.

EK UN ŠVEICES APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS Nr. 3/2007**(2007. gada 23. augusts),****ar ko aizstāj 2. protokola III tabulu un IV tabulas b) punktu****(2007/596/EK)**

APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā 1972. gada 22. jūlijā Briselē parakstīto Nolīgumu starp Eiropas Ekonomikas Kopien, no vienas puses, un Šveices Konfederāciju, no otras puses, turpmāk tekstā – “Nolīgums”, kurā grozījumi izdarīti ar 2004. gada 26. oktobrī Luksemburgā parakstīto Nolīgumu starp Eiropas Kopien un Šveices Konfederāciju, ar ko groza Nolīgumu par noteikumiem, kas piemērojami apstrādātiem lauksaimniecības produktiem, un tā 2. protokolu un jo īpaši tā 7. pantu,

tā kā:

- (1) Nolīguma 2. protokola īstenošanas nolūkā iekšējās salīdzināmās cenas līgumslēdzējām pusēm nosaka Apvienotā komiteja.
- (2) Līgumslēdzēju pušu vietējos tirgos ir mainījušās faktiskās cenas izejvielām, kam piemēro cenu kompensācijas pasākumus.
- (3) Vietējās salīdzināmās cenas visām izejvielām Apvienotā komiteja noteica 2006. gada beigās. Vietējās salīdzināmās cenas jāpārskata periodiski, vismaz reizi gadā.

- (4) Labības tirgus 2006. gada beigās bija patiešām nestabils, tādēļ pārskatīšana bija paredzēta maijā.

- (5) Labības cenu pārskatīšanas rezultātā tika pieņemti pilnīgi atšķirīgi skaitļi, tādēļ attiecīgi jāatjaunina salīdzināmās cenas un summas 2. protokola III tabulā un IV tabulas b) punktā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nolīguma 2. protokola III tabulu un IV tabulas b) punktu aizstāj ar tabulām šā lēmuma I pielikumā un II pielikumā.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā 2007. gada 1. augustā.

Briselē, 2007. gada 23. augustā

Apvienotās komitejas vārdā —
priekšsēdētājs

Luc VERHEUKELEN

I PIELIKUMS

"III TABULA

EK un Šveices vietējā tirgus salīdzināmās cenas

(CHF par 100 neto kg)

Lauksaimniecības izejmateriāls	Šveices vietējā tirgus salīdzināmā cena	EK vietējā tirgus salīdzināmā cena	Starptība starp Šveices un EK salīdzināmajām cenām
Parastie kvieši	54,41	25,80	28,60
Cietie kvieši	42,16	32,38	9,80
Rudzi	48,84	26,29	22,55
Mieži	44,16	34,60	9,55
Kukurūza	37,25	26,82	10,45
Parasto kviešu milti	95,50	48,26	47,25
Pilnpiena pulveris	586,90	354,29	232,60
Vājpiena pulveris	457,33	304,39	152,95
Sviests	905,00	406,98	498,00
Baltais cukurs	—	—	0,00
Olas ⁽¹⁾	255,00	205,50	49,50
Svaigi kartupeļi	42,00	21,00	21,00
Augu tauki ⁽²⁾	390,00	160,00	230,00

⁽¹⁾ Cena iegūta, cenu putnu olām šķidrā veidā bez čaumalas reizinot ar koeficientu 0,85.⁽²⁾ Cena augu taukiem (maizes izstrādājumu ražošanai un pārtikas rūpniecībai) ar 100 % tauku saturu."

II PIELIKUMS

"IV TABULA

b) Pamatsummas lauksaimniecības izejvielām, ko ņem vērā agrokomponentu aprēķinā

(CHF par 100 neto kg)

Lauksaimniecības izejviela	Pamatsumma, ko piemēro no stāšanās spēkā
Parastie kvieši	26,00
Cietie kvieši	9,00
Rudzi	20,00
Mieži	9,00
Kukurūza	9,00
Parasto kviešu milti	43,00
Pilnpiena pulveris	209,00
Vājpiena pulveris	138,00
Sviests	473,00
Baltais cukurs	0,00
Olas	36,00
Svaigi kartupeļi	19,00
Augu tauki	207,00"

KOMISIJAS LĒMUMS**(2007. gada 27. augusts)****par kvazatīna triacetāta neiekļaušanu I, IA vai IB pielikumā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 98/8/EK par biocīdo produktu laišanu tirgū***(izziņots ar dokumenta numuru K(2007) 3979)***(Dokuments attiecas uz EEZ)****(2007/597/EK)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

Regulas (EK) Nr. 2032/2003 11. panta 4. punktu Biocīdo produktu pastāvīgā komiteja 2007. gada 16. marta sanāksmē iekļāva novērtējuma ziņojumā.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 16. februāra Direktīvu 98/8/EK par biocīdo produktu laišanu tirgū ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 16. panta 2. punkta otro daļu,

tā kā:

(1) Komisijas 2003. gada 4. novembra Regulā (EK) Nr. 2032/2003 par 10 gadu darba programmas otro fāzi, kas minēta 16. panta 2. punktā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 98/8/EK par biocīdu laišanu tirgū, un ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1896/2000 ⁽²⁾, noteikts novērtējamo aktīvo vielu saraksts to iespējamai iekļaušanai Direktīvas 98/8/EK I, IA vai IB pielikumā. Šajā sarakstā minēts arī kvazatīna triacetāts.

(2) Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2032/2003 kvazatīna triacetāts novērtēts atbilstoši Direktīvas 98/8/EK 11. panta 2. punktam izmantošanai koksnes konservantos, kas ir Direktīvas 98/8/EK V pielikumā definētais 8. produktu veids.

(3) Par ziņotāju dalībvalsti tika izraudzīta Apvienotā Karaliste, kura Komisijai 2006. gada 22. septembrī saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2032/2003 10. panta 5. un 7. punktu iesniedza tās kompetentās iestādes sagatavoto ziņojumu un ieteikumu.

(4) Kompetentās iestādes ziņojumu ir pārskatījušas dalībvalstis un Komisija. Pārskatīšanas secinājumus saskaņā ar

(5) Trūkstot svarīgiem datiem par kvazatīna izskalošanos no apstrādātajām virsmām, par tā ietekmi uz *Daphnia magna* vairošanos un par noārdīšanās ātrumu ūdens-sedimentu sistēmās un augsnē, kvazatīna triacetātu nevar iekļaut I, IA vai IB pielikumā Direktīvā 98/8/EK kā 8. produktu veidu. Bez tam Apvienotās Karalistes kompetentā iestāde vides risku novērtējusi, izmantojot reāla vissliktākā gadījuma pieeju, saskaņā ar kuru iegūtie rezultāti liecina par augstu vides risku.

(6) Pārskatīšanā par kvazatīna triacetātu neradās nekādi jautājumi vai bažas, kas būtu jārisina Veselības un vides risku zinātniskajai komitejai (SCHER).

(7) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Biocīdo produktu pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Kvazatīna triacetātu (CAS Nr. 115044-19-4) neiekļauj I, IA vai IB pielikumā Direktīvā 98/8/EK kā 8. produktu veidu.

2. pants

Regulas (EK) Nr. 2032/2003 4. panta 2. punkta trešās daļas vajadzībām šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

⁽¹⁾ OV L 123, 24.4.1998., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 2007/20/EK (OV L 94, 4.4.2007., 23. lpp.).

⁽²⁾ OV L 307, 24.11.2003., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1849/2006 (OV L 355, 15.12.2006., 63. lpp.).

3. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2007. gada 27. augustā

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Stavros DIMAS

KOMISIJAS LĒMUMS

(2007. gada 28. augusts)

par profilakses pasākumiem pret ļoti patogēnās putnu gripas izplatību citu nebrīvē turētu putnu vidū, kas tiek turēti dalībvalstu zooloģiskajos dārzos, apstiprinātās iestādēs, institūtos vai centros

(izzināts ar dokumenta numuru K(2007) 3987)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2007/598/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1992. gada 13. jūlija Direktīvu 92/65/EEK, ar ko paredz dzīvnieku veselības prasības attiecībā uz tādu dzīvnieku, spermas, olšūnu un embriju tirdzniecību un importu Kopienā, uz kuriem neattiecas dzīvnieku veselības prasības, kas paredzētas īpašos Kopienas noteikumos, kuri minēti Direktīvas 90/425/EEK A(l) pielikumā ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 22. pantu,

ņemot vērā Padomes 2005. gada 20. decembra Direktīvu 2005/94/EK, ar ko paredz Kopienas pasākumus putnu gripas kontrolei un atceļ Direktīvu 92/40/EEK ⁽²⁾, un jo īpaši tās 56. panta 3. punktu, 57. panta 2. punktu un 63. panta 3. punktu,

tā kā:

(1) Direktīvā 2005/94/EK paredzēti daži profilakses pasākumi, kas saistīti ar putnu gripas uzraudzību un agrīnu noteikšanu, un obligātie kontroles pasākumi, kas piemērojami minētās slimības uzliesmojuma gadījumā mājputnu un citu nebrīvē turētu putnu vidū.

(2) Ar Direktīvu 2005/94/EK nosaka arī sīki izstrādātus noteikumus par profilaktiskas vakcinācijas pret putnu gripu ieviešanu mājputniem un citiem nebrīvē turētiem putniem, piemēram, zooloģiskajos dārzos un apstiprinātās iestādēs, institūtos vai centros nebrīvē turētiem putniem, un paredz to, ka Komisijai jāpieņem sīki izstrādāti noteikumi saistībā ar šādu vakcināciju. Šajā direktīvā arī paredzēts, ka dalībvalstis iesniedz Komisijai apstiprināšanai mājputnu vai citu nebrīvē turētu putnu profilaktiskas vakcinācijas plānus.

(3) Komisijas 2006. gada 6. jūlija Lēmumā 2006/474/EK profilakses pasākumiem pret A tipa H5N1 apakštipa gripas vīrusa izraisītu ļoti patogēnās putnu gripas izplatību to putnu vidū, kas tiek turēti dalībvalstu zooloģiskajos dārzos, apstiprinātās iestādēs, institūtos vai centros, un par Lēmuma 2005/744/EK atcelšanu ⁽³⁾ paredzēti noteikumi, lai nepieļautu A tipa H5N1 apakštipa gripas vīrusa izraisītas ļoti patogēnās putnu gripas izplatību no savvaļas putniem uz zooloģiskajos dārzos un apstiprinātās iestādēs, institūtos vai centros turētiem putniem. Minētajā lēmumā paredzēti arī noteikumi zooloģiskajos dārzos un apstiprinātās iestādēs, institūtos vai centros turētu putnu vakcinācijai, kā arī sīki izstrādāti noteikumi par to, kā Komisijai iesniedzami dalībvalstu izstrādātie vakcinācijas plāni.

(4) Šādai profilaktiskai vakcinācijai izmantojamas tikai vakcīnas, kas atļautas saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 6. novembra Direktīvu 2001/82/EK par Kopienas kodeksu, kas attiecas uz veterinārajām zālēm ⁽⁴⁾, vai Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Regulu (EK) Nr. 726/2004, ar ko nosaka cilvēkiem paredzēto un veterināro zāļu reģistrēšanas un uzraudzības Kopienas procedūras un izveido Eiropas Zāļu aģentūru ⁽⁵⁾.

(5) Padomes 1999. gada 29. marta Direktīvā 1999/22/EK attiecībā uz savvaļas dzīvnieku turēšanu zooloģiskajos dārzos ⁽⁶⁾ definēti zooloģiskie dārzi, uz kuriem attiecas minētā direktīva. Kopienas tiesību aktu konsekvences labad šī definīcija jāņem vērā arī šajā lēmumā.

(6) Saskaņā ar Lēmumu 2006/474/EK Komisija ir apstiprinājusi 17 dalībvalstu iesniegtus plānus profilaktiskai vakcinācijai pret putnu gripu zooloģiskajos dārzos turētiem putniem. Vakcinācijas plānus ir īstenojušas 14 dalībvalstis. Gandrīz 45 000 vakcinēto putnu kopumā nav novērota negatīva reakcija, un lielākajai daļai putnu sugu izveidojās izteikta imūnreakcija pēc divām attiecīgo vakcīnu devām.

⁽³⁾ OV L 187, 8.7.2006., 37. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 311, 28.11.2001., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2004/28/EK (OV L 136, 30.4.2004., 58. lpp.).

⁽⁵⁾ OV L 136, 30.4.2004., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1901/2006 (OV L 378, 27.12.2006., 1. lpp.).

⁽⁶⁾ OV L 94, 9.4.1999., 24. lpp.

⁽¹⁾ OV L 268, 14.9.1992., 54. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Lēmumu 2007/265/EK (OV L 114, 1.5.2007., 17. lpp.).

⁽²⁾ OV L 10, 14.1.2006., 16. lpp.

(7) Turklāt pieredze, kas gūta pēdējās vakcinācijas kampaņas laikā, un Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādes dzīvnieku veselības un labturības ekspertu grupas 2007. gada 1. februāra atzinums par zooloģiskajos dārzos turētu putnu profilaktisku vakcināciju pret H5 un H7 apakštīpa putnu gripu un 2007. gada 11. maija atzinums par mājputnu un nebrīvē turētu putnu vakcināciju liecina, ka ir lietderīgi paplašināt profilaktiskās vakcinācijas plānu darbības jomu attiecībā uz visiem ļoti patogēnās putnu gripas H5 un H7 apakštīpiem, tādējādi ņemot vērā risku, ko izraisa savvaļas gājputni, kuri lido no teritorijām, kurās ir novēroti putnu gripas gadījumi savvaļas putniem vai uzliesmojumi mājputniem, kā arī gadījumus, ja starp mājputniem vienā un tajā pašā dalībvalstī, kaimiņu dalībvalstī vai trešā valstī ir slimības uzliesmojums, kas var apdraudēt zooloģiskajos dārzos un apstiprinātās iestādēs, institūtos vai centros turētu putnu veselības stāvokli.

(8) Turklāt ir jāgroza profilaktisko vakcinācijas plānu apstiprināšanas un īstenošanas administratīvās prasības ar nosacījumu, ka tas netraucē slimības kontroli. Šajā lēmumā attiecīgi jāņem vērā prasības, kas samazina administratīvo slogu.

(9) Bez tam ir lietderīgi uzskatīt, ka daži profilaktiskās vakcinācijas plāni, kas apstiprināti saskaņā ar Lēmumu 2006/474/EK, ir apstiprināti arī atbilstoši šā lēmuma mērķiem. Attiecīgi šādi plāni būtu jāuzskaita šā lēmuma III pielikumā.

(10) Pēc Lēmuma 2006/474/EK pieņemšanas un saskaņā ar tā prasībām dažas dalībvalstis ir iesniegušas apstiprināšanai profilaktiskās vakcinācijas plānus. Minētās dalībvalstis ir informētas par prasībām, ko paredz šis lēmums. Iesniegtie plāni atbilst arī šā lēmuma prasībām, tāpēc tie jāapstiprina un jāiekļauj šā lēmuma III pielikumā.

(11) Skaidrības labad ir lietderīgi atcelt Lēmumu 2006/474/EK un to aizstāt ar šo lēmumu.

(12) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Priekšmets un darbības joma

Lēmumā ir iekļauti sīki izstrādāti noteikumi:

- a) ko piemēro, lai nepieļautu ļoti patogēnās putnu gripas vīrusa izplatību no savvaļā dzīvojošiem putniem vai no slimības uzliesmojumiem mājputniem vai citiem nebrīvē turētiem putniem uz citiem zooloģiskajos dārzos un apstiprinātās iestādēs, institūtos vai centros nebrīvē turētiem putniem;
- b) par citu zooloģiskajos dārzos un apstiprinātās iestādēs, institūtos vai centros nebrīvē turēto putnu profilaktisku vakcināciju.

2. pants

Definīcijas

Šajā lēmumā piemēro turpmāk minētās definīcijas:

- a) definīcijas Direktīvas 2005/94/EK 2. pantā;
- b) zooloģisko dārzu definīciju Direktīvas 1999/22/EK 2. pantā;
- c) apstiprinātu iestāžu, institūtu vai centru definīciju Direktīvas 92/65/EEK 2. panta 1. punkta c) apakšpunktā.

3. pants

Pasākumi ļoti patogēnās putnu gripas pārnesšanas riska mazināšanai

1. Ņemot vērā I pielikumā noteiktos kritērijus un riska faktorus, dalībvalstis veic piemērotus un īstenojamus pasākumus, lai mazinātu risku, ka ļoti patogēnā putnu gripa no savvaļas putniem varētu tikt pārnesta uz citiem zooloģiskajos dārzos un apstiprinātās iestādēs, institūtos vai centros nebrīvē turētiem putniem.

2. Šā panta 1. punkts attiecas arī uz gadījumiem, ja starp mājputniem vienā un tajā pašā dalībvalstī, kaimiņu dalībvalstī vai trešā valstī ir slimības uzliesmojums, kas var apdraudēt tādu citu nebrīvē turētu putnu veselības stāvokli, kas tiek turēti zooloģiskajos dārzos un apstiprinātās iestādēs, institūtos vai centros.

3. Atkarībā no konkrētās epidemioloģiskās situācijas 1. punktā minētos pasākumus jo īpaši attiecina uz to, lai nepieļautu savvaļā mītošu putnu, jo īpaši ūdensputnu, tiešu un netiešu saskari ar citiem nebrīvē turētiem putniem, kas mīt zooloģiskajos dārzos, apstiprinātās iestādēs, institūtos un centros.

4. pants

Profilaktiskas vakcinācijas plāni

Saskaņā ar Direktīvas 2005/94/EK 56. panta 2. punktu iesniegtie profilaktiskās vakcinācijas plāni attiecībā uz citiem nebrīvē turētiem putniem, kas mīt zooloģiskajos dārzos un apstiprinātās iestādēs, institūtos vai centros, atbilst šā lēmuma II pielikuma prasībām.

5. pants

Profilaktiskas vakcinācijas plānu apstiprināšana

1. Ar šo apstiprina profilaktiskas vakcinācijas plānus, kas iesniegti saskaņā ar Direktīvas 2005/94/EK 56. panta 2. punktu un uzskaitīti šā lēmuma III pielikuma I daļā.

2. Komisija publicē apstiprinātos profilaktiskas vakcinācijas plānus, kas minēti 1. punktā.

6. pants

Pieejamība un informācija par profilaktiskiem vakcinācijas plāniem

1. Pirms profilaktiskās vakcinācijas ieviešanas dalībvalstis apkopo to zooloģisko dārzu un apstiprināto iestāžu, institūtu vai centru precīzas adreses un informāciju par to atrašanās vietu, kuros veiks vakcināciju, vajadzības gadījumā piešķirot tiem apstiprinājuma vai reģistrācijas numuru, un atjaunina šādu informāciju.

2. Dalībvalstis katru gadu līdz 30. martam vai pēc Komisijas īpaša pieprasījuma iesniedz ziņojumu Komisijai un pārējām dalībvalstīm par apstiprināto vakcinācijas plānu īstenošanu iepriekšējā gada laikā, izmantojot ziņojuma paraugu lēmuma IV pielikumā.

Minētais ziņojums jāiesniedz Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgajā komitejā.

3. Dalībvalstis sniedz Komisijai informāciju par:

- a) plānotiem grozījumiem apstiprinātajos profilaktiskās vakcinācijas plānos;
- b) citu nebrīvē turēto, zooloģiskajos dārzos un apstiprinātās iestādēs, institūtos vai centros turēto putnu, profilaktiskas vakcinācijas pārtraukšanu.

7. pants

Atcelšana

Lēmumu 2006/474/EK atceļ.

8. pants

Pārejas noteikums

Profilaktiskās vakcinācijas plāni, kas apstiprināti saskaņā ar Lēmumu 2006/474/EK un minēti šā lēmuma III pielikuma II daļā, šā lēmuma mērķiem tiek uzskatīti par apstiprinātiem.

9. pants

Lēmuma izpilde dalībvalstīs

Dalībvalstis veic visus nepieciešamos pasākumus, kas vajadzīgi šā lēmuma izpildei. Dalībvalstis par tiem nekavējoties informē Komisiju.

10. pants

Adresāti

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2007. gada 28. augustā

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Markos KYPRIANOU

*I PIELIKUMS***Kritēriji un riska faktori, kas jāņem vērā, piemērojot 3. pantā izklāstītos pasākumus zooloģiskajos dārzos un apstiprinātās iestādēs, institūtos vai centros**

1. Zooloģisko dārzu un apstiprināto iestāžu, institūtu vai centru atrašanās vieta attiecībā pret gājputnu migrācijas ceļu joslu, jo īpaši, ja gājputni lido no valstīm, kurās ir bijuši ļoti patogēnās putnu gripas uzliesmojumi, ņemot vērā noteikto serotipu un savvaļas putnu inficēšanās varbūtību.
 2. Attālums starp zooloģiskajiem dārziem un apstiprinātajām iestādēm, institūtiem vai centriem un mitrājiem vai ūdens klātiem apgabaliem, piemēram, dīķiem, purviem, ezeriem vai upēm, kur varētu pulcēties ūdens gājputni.
 3. Zooloģisko dārzu un apstiprināto iestāžu, institūtu vai centru atrašanās apgabalā, kurā ir liels gājputnu, jo īpaši ūdensputnu, blīvums.
-

II PIELIKUMS

Prasības profilaktiskās vakcinācijas izmantošanai, kas minētas 4. pantā

1.	Veicamās vakcinācijas apmērs	Vakcināciju pret putnu gripu veic tikai tiem putniem, kas tiek turēti zooloģiskajos dārzos un apstiprinātās iestādēs, institūtos vai centros. Kompetentā iestāde vismaz piecus gadus pēc minētās vakcinācijas glabā zooloģisko dārzu, apstiprinātu iestāžu, institūtu vai centru sarakstus.
2.	Vakcinējamās putnu sugas	Kompetentajai iestādei tiks nosūtīts vakcinējamo putnu saraksts kopā ar individuālo apzīmējumu, un tas jāglabā vismaz piecus gadus no vakcinācijas dienas.
3.	Vakcinācijas ilgums	a) Visus zooloģiskajos dārzos un apstiprinātās iestādēs, institūtos vai centros vakcinējamās putnus vakcinē, cik drīz vien iespējams. b) Jāvakcinē arī putnu mazuļi, tikko ievesti putni un putni, kuriem nav izveidojusies pietiekama imūnreakcija. c) Lai saglabātu putnu imunitāti, ir ieteicama ikgadēja atkārtota vakcinēšana.
4.	Īpašas prasības attiecībā uz putnu pārvietošanu	a) Vakcinētos putnus, kas tiek turēti tādās apstiprinātās iestādēs, institūtos vai centros, ieskaitot saskaņā ar Direktīvu 92/65/EEK apstiprinātus zooloģiskos dārzus, kuros ir veikta vakcinācija, var pārvietot uz apstiprinātām iestādēm, institūtiem vai centriem citās dalībvalstīs ar nosacījumu, ka putni atbilst šajā lēmumā paredzētajām prasībām un tiem ir veselības sertifikāts, kas minēts Direktīvas 92/65/EEK E pielikuma 3. daļā, kura II.5. punktā jābūt šādam apliecinājumam: “Putni atbilst Lēmuma 2007/598/EK prasībām un ir vakcinēti pret putnu gripu ... (datums) ar ... (nosaukums) vakcīnu.” b) Vakcinētos putnus, kas tiek turēti zooloģiskajos dārzos, kuri nav apstiprināti saskaņā ar Direktīvu 92/65/EEK un kuros ir veikta vakcinācija, var pārvietot uz citām dalībvalstīm, ja galamērķa dalībvalsts to apstiprina, ar nosacījumu, ka putni atbilst šajā lēmumā paredzētajām prasībām un tiem ir veselības sertifikāts, kas minēts Direktīvas 92/65/EEK E pielikuma 1. daļā un kura II.3.2. punkts papildināts ar šādu tekstu: “Putni atbilst Lēmuma 2007/598/EK prasībām un ir vakcinēti pret putnu gripu ... (datums) ar ... (nosaukums) vakcīnu.” c) Pēc tam, kad zooloģiskajos dārzos, apstiprinātās iestādēs, institūtos vai centros vakcinēšana ir izbeigta, a) un b) punktā minētos pārvietošanas noteikumus turpina piemērot vēl 12 mēnešus, skaitot no dienas, kad vakcinēts pēdējais putns.
5.	Vakcinēto putnu īpaša apzīmēšana un īpaša reģistrācija	Vakcinētajiem putniem jābūt individuāli identificējamiem, un šo putnu identitātes ierakstiem jābūt attiecīgi skaidri reģistrētiem. Ja iespējams, vakcinācijas laikā izmanto neizdzēšamu apzīmējumu, lai atšķirtu vakcinētos nebrīvē turētos putnus.
6.	Vakcinācijas kampaņas norise	a) Vakcināciju veic veterinārārsta uzraudzībā un piemērojot vajadzīgos pasākumus, lai nepieļautu vīrusa izplatību. b) Pēc vakcinācijas pabeigšanas kompetentajai iestādei rakstiski paziņo vakcinēto putnu skaitu, kā arī izmantoto vakcīnu devu skaitu un, ja saskaņā ar 3. punkta b) apakšpunktu tiek vakcinēti vēl citi putni, par to jāziņo reizi mēnesī. c) Ja iespējams, pirms vakcinācijas un vismaz 30 dienas pēc vakcinācijas 10 % putnu ņem asins paraugus putnu gripas seroloģiskai pārbaudei. Ieraksti par testu rezultātiem jāglabā vismaz piecus gadus no vakcinācijas dienas.
7.	Izmantojamā vakcīna	Izmantojamajai inaktivētajai vakcīnai jābūt ar atbilstošu sastāvu un iedarbīgai pret ļoti patogēnās putnu gripas vīrusa H5 vai H7 apakštipu vai pret abiem apakštipiem. To izmanto saskaņā ar ražotāja un/vai veterināro iestāžu norādījumiem.

III PIELIKUMS

Apstiprināto profilaktiskas vakcinācijas plānu saraksti putniem, kas tiek turēti zooloģiskajos dārzos, apstiprinātās iestādēs, institūtos vai centros

I daļa

Profilaktiskās vakcinācijas plāni, kas apstiprināti ar šo lēmumu un minēti 5. panta 1. punktā

Kods	Dalībvalsts	Plāna iesniegšanas datums
BE	Beļģija	2007. gada 22. marts
ES	Spānija	2007. gada 27. jūnijs
FR	Francija	2007. gada 4. janvāris
SE	Zviedrija	2007. gada 7. marts
UK	Apvienotā Karaliste	2007. gada 27. jūnijs

II daļa

Profilaktiskās vakcinācijas plāni, kas apstiprināti ar Lēmumu 2006/474/EK un minēti šā lēmuma 8. pantā

Kods	Dalībvalsts	Iesniegšanas datums
CZ	Čehija	2006. gada 21. marts
DK	Dānija	2006. gada 20. februāris
DE	Vācija	2006. gada 31. marts
EE	Igaunija	2006. gada 6. marts
IE	Īrija	2006. gada 6. marts
IT	Itālija	2006. gada 6. marts
LV	Latvija	2006. gada 28. februāris
LT	Lietuva	2006. gada 6. marts
HU	Ungārija	2006. gada 1. marts
NL	Nīderlande	2005. gada 16. novembris
AT	Austrija	2006. gada 21. aprīlis
PT	Portugāle	2005. gada 29. novembris

IV PIELIKUMS

Apstiprināto vakcinācijas plānu īstenošanas ziņojumu paraugs, kas minēts 6. panta 2. punktā

Vispārīga informācija						
Valsts	Zoolo- ģiskais dārzs	Vakcīna	Ievadišanas veids (precizēt, ja dažādām sugām tas atšķiras)	Izmantotās devas un svara attiecība (Faktiskais/paredzētais/vidējais svars attiecīgajai sugai)	Intervāls starp vakcinācijām	Intervāls starp pēdējo vakcinēšanu un pēcvakcinācijas asins paraugu ņemšanu

HI seroloģiskais antivielu titrs							
Nosaukums angļu valodā/ vietējais nosaukums	Nosaukums latīņu valodā	Taksonomiskā kārtība	Individuālais apzīmējums	Vakcīnas deva (ml)	Pirms vakcinēšanas	Pēc 1. vakcinēšanas	Pēc 2. vakcinēšanas

Individuālā negatīvā ietekme		Mirstība	
Lokāla	Vispārēja	Tieša (ķeršana/apstrāde)	Atlikta (precizēt nāves cēloni)

Informācija, kas jāsaņem no laboratorijas				
Vakcīnas vīrusa celms	Antigēni (vīrusa celmi), ko izmanto HI testā	Vakcīnas efektivitātes robežvērtība vai titrēšanas beigu punkts	Izmantotais standartserums	Metodika (atsauce uz to)